

régulièrement à un examen minutieux. Le plan est remanié selon les besoins, au cours de l'exercice financier.

Un plan à plus long terme donne un aperçu des activités d'évaluation prévues au cours des cinq prochaines années.

Quel est le rôle des gestionnaires de programmes en matière d'évaluation?

Les gestionnaires sont, bien entendu, chargés d'effectuer une évaluation suivie de leurs programmes. Les évaluateurs de CME aident les gestionnaires à assumer leurs responsabilités de deux façons différentes. Tout d'abord, CME se fonde sur l'objectivité de la méthode et du projet ainsi que sur la rigueur de l'analyse pour procéder à une évaluation indépendante et impartiale des programmes et des besoins en ressources. Deuxièmement, CME offre, à la demande des gestionnaires du Ministère, des services de consultation spécialisés, afin de leur venir en aide en ce qui touche l'évaluation préalable des programmes ou de leurs besoins en ressources. Ces services comportent des suggestions sur les différents types de renseignements qu'exige l'évaluation d'une gestion ou d'un problème donné ainsi que sur la façon de les recueillir et de les analyser.

Il est donc essentiel que s'établisse un dialogue suivi entre CME et les gestionnaires du Ministère en ce qui a trait aux renseignements et aux conseils dont ils ont besoin pour aborder les sujets d'importance capitale, qui ont des conséquences sur l'efficacité et l'utilité de la gestion des programmes.

as required throughout the fiscal year.

A longer term five-year plan maintains an overview of future evaluation activities.

What is the role of program managers in evaluation?

Managers are, of course, responsible for ongoing assessment of their programs. CME evaluators assist managers in carrying out their responsibilities in two major ways. First, CME provides an impartial independent assessment of programs and resource needs, through the objectivity of the methodology and design, and the rigour of the analysis. Second, upon request, CME provides specialized consultancy services to departmental managers to assist them with assessments of their programs or resource needs. These services include suggestions on the types of information required to assess a specific problem or issue, and how to collect and analyze it.

Thus it is essential that there be a regular dialogue between CME and departmental managers concerning managers' needs for information and advice on matters of strategic importance, and which have a bearing upon effective and efficient program management.